

Theater

戲劇

《夜鶯》結合歐洲與亞洲的傳統……經典童話故事和栩栩如生的美麗戲偶帶有神祕的異國情調使觀眾耳目一新。 — 波蘭《回聲日報》

朕要聽夜鶯唱歌！
尋找觸動皇帝真心的小夜鶯

《夜鶯》
The Nightingale

無獨有偶工作室劇團
The Puppet and Its Double Theater

2014年臺灣與波蘭跨國驚豔合作，波蘭連演22場欲罷不能，戲偶設計家葉曼玲、導演鄭嘉音，及波蘭創作團隊共同發想，立體紙雕加杖頭偶靈活演出，打開安徒生童話東方大門，平易近人的故事卻蘊含著深遠的智慧，透過小小夜鶯的歌聲，古老童話裡的今世寓言，敞開人人內心最真誠的靈魂。



4.08 Sat. 14:30 19:30

中劇院 Playhouse

400 / 600

- 約60分鐘，無中場休息
- 本節目建議7歲以上觀眾觀賞
- 中文演出，無字幕

Theater

戲劇

舞台上，光芒閃爍，我心裡，衷心期待，風神寶實兒童劇團，重現這美麗天真的朝代！你看你看，孩子們笑得那麼燦爛！ — 哲也(原著作者)

明華園總團新世代
有傳統戲劇DNA的兒童繪本劇場

《晴空小侍郎》
Sunny, the Boy Officer

風神寶實兒童劇團
Feng Shen Bao Bao Troupe

「真正的咒語，是用愛和語言做成的。」改編自金鼎獎作家哲也的奇幻作品，猶如《神隱少女》進入第三空間尋找至親的冒險故事。風神寶實兒童劇團以傳統歌仔戲戲劇手法，承襲明華園一貫華麗舞台風格，用國、臺語雙聲道生動靈活地呈現書中每個角色。



4.15 Sat. 14:30 19:30

4.16 Sun. 14:30

中劇院 Playhouse

400 / 600 / 800

- 120分鐘，含中場休息15分鐘
- 國台語發音，中文字幕
- 每場演出後舉行擊掌會
- 本節目建議3歲以上觀眾欣賞

Theater

戲劇

請用你的雙眼仔細聆聽：喬埃，波默拉這引人入勝的劇場作品。 — 英國《衛報》

淡淡的憂傷卻引人入勝
小木偶想要成為大家的好朋友

《小木偶》
Pinocchio

路易霧靄劇團
Compagnie Louis Brouillard

法國編導奇才波默拉透過小木偶的生命故事，提出好奇、慾望、恐懼、欺瞞，以及渴望自由的反思。一心渴望脫貧卻又天真的小木偶，在荒誕的奇遇中，體驗了與其他人的關係，經歷生命的學習之後，它能變為真正的男孩嗎？波默拉以無可抗拒的詩意美學，引導觀眾走入劇場式童話，細細品嘗人生況味。



4.21 Fri. 19:30

4.22 Sat. 19:30

4.23 Sun. 14:30

中劇院 Playhouse

600 / 900 / 1200

- 約75分鐘，無中場休息
- 每場演出前40分鐘舉辦場聆
- 本節目建議10歲以上觀眾觀賞
- 法語演出，中文字幕
- 本節目因配合演出需求，並無開放遲到觀眾入場，敬請留意

Music

音樂

沙隆年展現出當今罕見的完整音樂素養。 — 美國《波士頓環球報》

從卡拉揚到沙隆年的傳奇樂團 ✕ 臺灣之光
黃金組合 磅礴鉅獻

沙隆年與英國愛樂管絃樂團
Esa-Pekka Salonen & Philharmonia Orchestra

首席指揮暨藝術顧問 / 艾薩-佩卡·沙隆年 Esa-Pekka Salonen
小提琴 / 曾宇謙 TSENG Yu-chien (5/11場次)

享譽國際、創意無限的芬蘭指揮大師沙隆年率領英國愛樂管絃樂團，演出德系經典曲目，並首度與臺灣小提琴王子曾宇謙合作，以兩人最拿手的西貝流士作品《小提琴協奏曲》首次獻給臺中，此曲為曾宇謙2015年拿下柴柯夫斯基小提琴大賽銀獎之自選曲，聯手演繹壯闊波瀾的激昂旋律，親炙指揮大師沙隆年席捲全球的魅力風采。



5.11 Thu. 19:30

貝多芬：《命名日慶典》序曲
BEETHOVEN: Overture in C Major, Op. 115.
Zur Namensfeier (Name Day Celebration)
西貝流士：D小調小提琴協奏曲 (小提琴/曾宇謙)
SIBELIUS: Violin Concerto in D minor, Op. 47
(TSENG Yu-chien, violin)
貝多芬：第七號交響曲
BEETHOVEN: Symphony No.7 in A Major, Op. 92

大劇院 Grand Theater
400 / 600 / 1200 / 1800 / 2400 / 3000 / 3600 / 4800 (贊助票)
• 全長約120分鐘，含中場休息
• 演出前40分鐘舉辦場聆
• 本節目建議7歲以上觀眾觀賞

5.12 Fri. 19:30

理查·史特勞斯：交響詩《唐璜》RICHARD STRAUSS: Don Juan, Op.20
理查·史特勞斯：《查拉圖斯特如是說》RICHARD STRAUSS: Also sprach Zarathustra, Op.30, TrV 176
貝多芬：第三號交響曲《英雄》BEETHOVEN: Symphony No. 3, in E-flat Major, Op. 55, Eroica

會員優惠

一起加入歌劇院會員，享藝術好康

臺中國家歌劇院為服務藝文愛好者，推出歌劇院卡、臺中市民卡、學生卡與尊榮卡四種會員方案，邀請民眾成為臺中國家歌劇院會員，享受歌劇院提供的藝文資訊、免費活動及消費優惠等絕佳服務；會員申請請上歌劇院官網【會員專區】或親臨本場館【顧客服務】櫃台申請。

歌劇院卡

年費350元，享有歌劇院自辦節目9折優惠，其他節目不定期優惠。

臺中市民卡

臺中市之市民，設籍者出示身份證；居住者出示身份證與最近帳單地址信封，即可享辦卡首年年費200元（次年續卡350元），並享有歌劇院自辦節目8折優惠。歡迎臨櫃申請，網路申請時請上傳上述證明文件之掃描電子檔。

學生卡

學生持學生證及身份證件臨櫃申請。免年費，享有歌劇院自辦節目75折優惠，每檔限購1張，入場時須同時出示學生證。

尊榮卡

每年限量發行，1年期會費20萬，3年期會費50萬。請電洽顧客服務專線 04-24155858 由專人服務申請。

單場購票優惠

※ 各種優惠僅能擇一使用。

歌劇院會員

序曲卡8折
歌劇院卡9折
臺中市民卡8折
學生卡75折
尊榮卡8折

95折信用卡購票優惠

台北富邦銀行
台新銀行
永豐銀行
郵政VISA金融卡
國泰世華銀行
匯豐銀行

9折信用卡購票優惠

台中銀行

5折

身障人士及其必要陪同者1人
65歲以上長者（入場請出示證件）

中臺灣

超級學生方案

為進一步開啟學子與世界各地藝術的接觸，2017NTT-TIFA系列節目，凡於大劇院演出，每場均於最佳區域開放20個座位，供學生以低價購票觀賞，從此年輕學子的藝術經驗不打折，直接站上巨人肩膀上眺望全世界。

資格

1. 凡於苗栗、彰化、臺中、南投、雲林縣市，教育部立案公私立學校，具正式學籍之學生(不含EMBA、在職學生、社區大學、空中大學)。
2. 符合上述學生資格之歌劇院會員。

入場

每場限購1張。入場需出示學生證，未出示證件者請於現場補足全價差額，並加收100元補票手續費。

購票

12/1(四)中午12:00正式啟售，售完為止；每場票價與座位區域將依各節目公告為準，請詳見售票網頁。

開館及售票服務時間

週日至週四 11:30 ~ 21:00

週五至週六及國定假日 11:30 ~ 22:00

交通路線



停車場資訊

① 臺中國家歌劇院停車場 ④ 惠順停車場 ⑦ 新光三越中港店停車場
② 朝富停車場 ⑤ 惠新停車場 ⑧ 惠政停車場
③ TIGER CITY停車場 ⑥ 惠安停車場

🚲 [I-Bike]

🚌【市區公車】

[優化公車「新光 / 遠百」停靠站]
300、301、302、303、304、305、305E、305W、306、306E、306W、307、308

[「新光三越」停靠站]
5、33、48、73、77、151、151(副)、152、153、153(副)、155、157、323、323(區)、324、325、326、359

[「臺中國家歌劇院」停靠站]
60、69、69(副)、75、75(區2)、358、658

[高鐵快捷公車]61 直達「臺中國家歌劇院」

臺中國家歌劇院
臺中市西屯區惠來路二段101號

贊助我們

一座劇院不僅對於表演藝術有著巨大的影響力，也將引領民眾的生活風格。臺中國家歌劇院以「藝術翻新基地」為志，打造「人人都想去的劇場」讓臺灣藝術立足國際，讓國際能量傳向臺灣。我們需要您的支持，一起創作更完美的藝術環境和藝術生活。

贊助專線：04-24155858

電子信箱：support@npac-ntt.org

藝文贊助 台積電文教基金會

特別感謝 KHS 台灣兒童藝術節

媒體合作 MUZIK Classical 古典音樂台

plus ARTMAP 藝術地圖

指定入住飯店 Millennium Hotel 悅來酒店

指定入住飯店 Mirage Hotel 麗水豐棧酒店

www.npac-ntt.org 40756臺中市西屯區惠來路二段101號

No. 101, Sec. 2, Huilai Rd., Xitun District, Taichung City, Taiwan, R.O.C.

T 04-22511777 F 04-22513229 E service@npac-ntt.org

臺中國家歌劇院 | 國台語發音 | 國台語發音 | 國台語發音

A Theater for Arts and New Lifestyle

National Taichung Theater
臺中國家歌劇院

TIFA
Taiwan International Festival of Arts
2017 台灣國際藝術節

NTT
春天到臺中看 TIFA

Young
起步奏
青出於藍 入勝超凡

Dance

舞蹈

如果你今年只觀賞一場演出，荷蘭舞蹈劇場絕對是必看的選擇。— 美國《紐約時報》

舞蹈完全進化 芭蕾與現代合體

《激膚》×《揮別》×《停格》

Thin Skin × ***In the Event*** × ***Stop-Motion***
Marco Goecke Crystal Pite Sol León & Paul Lightfoot

荷蘭舞蹈劇場 —NDT 1
Nederlands Dans Theater 1

世紀超鍊的當代舞蹈先鋒，睽違15年再次來臺！帶來國際最受矚目編舞家三支風格迥異的舞作，臺灣獨家首演！



2.24 Fri. 19:30

2.25 Sat. 14:30

大劇院 Grand Theater
500 / 700 / 900 / 1200 / 1500 / 1800

- 全長約130分鐘，含2次中场休息
- 每場演出前40分鐘舉辦導聆
- 本節目建議12歲以上觀眾觀賞
- 本節目有部分裸體畫面，敬請斟酌入場
- 本節目因配合演出需求，並無開放遲到觀眾入場，敬請留意



向搖滾桂冠詩人暨龐克教母佩蒂·史密斯致敬之作《**激膚**》
2015年首演後獲得荷蘭媒體讚譽為「原創、強而有力、展現驚人的天賦」！
編舞家馬可·歌克以其內在真實感受出發，在強烈的搖滾節奏與極速肢體動作的撞擊下，爆發出原始的藝術能量，高調呈現反叛的革命美學。

荷蘭舞蹈劇場 —NDT 1
Nederlands Dans Theater 1



以節奏感強烈的音樂為基底，脈動強烈層次豐富的《**揮別**》
編舞家克莉絲朵·派特因友人遭逢家庭巨變，有感而發所編創的作品，豐厚的層次轉折，時而內斂細膩、時而能量爆發，展現精準又充滿力道的肢體語彙。



在電影配樂大師麥克斯·瑞赫特動人旋律中描繪時光消逝與追尋的《**停格**》
2014年首演時獲得荷蘭評論家四星級的高度讚賞！
由駐團編舞家保羅·萊福特與蘇爾·萊昂共同創作，展現強勁的心靈探索，將逝去與變貌的生命歷程，以純淨俐落的肢體，轉化為如詩作的謳歌。

荷蘭舞蹈劇場NDT

成立超過半世紀，全球最著名的現代舞團之一。1959年成立，80-90年代克編舞家季里安(Jiri Kylián)擔任藝術總監期間，藝術發展達到巔峰，成為國際首屈一指的舞團，席捲全球各大重要舞台，舞者們練就極具廣度的表演能力與肢體技巧，能駕馭編舞家們的多元想像與風格，持續向觀眾展示前衛新穎、實驗性強烈的舞蹈作品！

				
藝術總監 保羅·萊福特	NDT協同編舞家 馬可·歌克	NDT協同編舞家 克莉絲朵·派特	NDT駐團編舞家 蘇爾·萊昂	特別介紹 吳孟珂

Theater

戲劇

羅伯·威爾森的《彼得潘》是一趟航向夢幻島的完美旅程。— 新加坡《海峽時報》

封箱了！全球最後一次機會

《彼得潘》× 羅伯·威爾森

Peter Pan

柏林劇團
Berliner Ensemble

美國劇場先驅羅伯·威爾森，與奇異風格的可可蘿絲獨立樂團聯手，由柏林劇團演員活靈活現觸戲，及現場樂隊演奏互動，打造超現實新版冒險童話。



3.03 Fri. 19:30

3.04 Sat. 19:30

大劇院 Grand Theater
500 / 700 / 900 / 1200 / 1500 / 1800

- 全長約150分鐘，含中场休息
- 每場演出前40分鐘舉辦導聆
- 本節目建議7歲以上觀眾觀賞
- 德語、英語發音演出，中文字幕

原著 / 詹姆斯·馬修·巴利(英文) 埃里希·凱斯特納(德文)
James Matthew Barrie(英文), Erich Kästner(German)
導演、舞台設計暨燈光設計 / 羅伯·威爾森 Robert Wilson
音樂及歌曲 / 可可蘿絲 CocoRosie
音樂總監及指揮 / 史提芬·哈格 Stefan Rager
演斯·耶恩·布蘭登伯格 Hans-Jörn Brandenburg
服裝設計 / 賈克·瑞諾 Jacques Reynaud
聯合導演 / 安-克利斯汀·羅門 Ann-Christin Rønnen
戲劇顧問 / 尤達·賈比斯 Jutta Ferbers 迪特瑪·別克 Dietmar Böck
編曲 / 達格·威瑟曼 Doug Wisselman
燈光 / 烏列希·伊 Ulrich Eich



導演 羅伯·威爾森

© Hsu Ping

1941年生於美國，為國際知名的戲劇導演和舞台設計師。成名代表作為1976年發表的《沙灘上的愛因斯坦》(Einstein on the Beach)，此劇被譽為後現代主義中的戲劇代表作品。早期以紐約為基地，發展極具個人風格的作品，以冷冽簡約極具震動性的視覺影像及完美融和聽覺著稱，喜好融合各種藝術創作媒體，包含舞蹈、肢體、燈光、雕塑、音樂及文本，緩慢迷人的戲劇性節奏帶出充滿情感的每部作品，在藝術領域的傑出貢獻使他獲獎無數。為培育年輕藝術家，威爾森在紐約長島創立了「水磨坊藝術中心」(The Watermill Center)，提供創作空間與人脈網絡，支持創作者的發展。

原創音樂及歌曲 可可蘿絲

可可蘿絲是雙人女子樂團，由姐姐席雅拉·卡薩迪(Sierra Casady)與妹妹碧昂卡·卡薩迪(Bianca Casady)組成，音樂創作上席雅拉負責音樂主旋律，碧昂卡則負責和聲、節奏打擊及採樣合成音效。她們的音樂在民謠風中自由融入各種奇思妙想元素，如電子、前衛、布鲁斯、歌劇等，曾被評為當今最有影響力的20位藝術家/樂團之一。

原創音樂及歌曲 可可蘿絲

柏林劇團
柏林劇團目前是世界唯一持續搬演羅伯·威爾森定目劇之劇場。
羅伯·威爾森與柏林劇團自1999年開始合作迄今已合作了10齣不同的製作。
1949年在德國政府支持下，創建者布萊希特為柏林劇團制定了藝術原則，要求劇團實踐史詩劇場(epic theatre)的演譯方法，影響了現代劇場及解構主義的美學觀，他認為劇場不應寫實地處理題材，應創造疏離效果，讓觀眾獨立思考。1999年克勞斯·佩曼(Claus Peymann)接任藝術總監後，一改傳統史詩劇場傳統美學，廣邀優秀劇作家、導演及演員創作口碑及品質俱優之作品，使柏林劇團重新躍上德國及國際知名劇團之列，也是柏林及德國境內搬演最多定目劇之劇場。

「所有人都會長大，只有一位例外」



羅伯·威爾森與柏林劇團創作的《彼得潘》 ，有別於廣為人知的迪士尼電影版本，柏林劇團搬演的劇情，更貼近原著詹姆斯·馬修·巴利的版本。
威爾森以一貫幾何舞台設計、冷冽燈光、簡潔造型線條及疏離敘事風格，打造溫蒂和彼得潘的黑暗冒險聲音樂劇，邀請同樣擅長融合不同元素的獨立樂團可可蘿絲，打造全劇魔幻般音樂及歌曲，在柏林劇團演員極富生命力的肢體及聲音表現中，帶領觀眾前往猶如居住於美麗異境的夢幻島世界。

Chinese Opera

傳統戲曲

如同置身於一場精彩的中國文化盛宴之中。— 英國《每日電訊報》

給青春一堂最美的崑曲體驗課 掀起崑曲熱潮的新美學之作

青春版《牡丹亭》

Peony Pavilion — Young Lovers’ Edition by PAI Hsien-yung

白先勇×蘇州崑劇院
Suzhou Kunqu Opera Theatre of Jiangsu Province

牡丹亭上三生路，傳唱無悔青春夢
明代戲劇文豪湯顯祖扛鼎之作，由文壇巨擘白先勇號召兩岸文化菁英打造《牡丹亭》不朽神話，睽違12年經典全本再現，兩大主角一沈豐英、俞玖林歷經全球巡演的千錘百鍊，演技及唱功日臻雍容大氣。四百年前的風華夢，將在臺中國家歌劇院，分三天搬演全本，似這般姘紫嫣紅開過你我心中。



4.28 Fri. 19:30 **上本《夢中情》**

4.29 Sat. 14:30 **中本《人鬼情》**

4.30 Sun. 14:30 **下本《人間情》**

大劇院 Grand Theater
600 / 900 / 1200 / 1500
1800 / 2200 / 3600 (補助票)
台積電員工憑員工證購票，享**75折**

- 全長約180分鐘，含中场休息
- 本節目建議12歲以上觀眾觀賞
- 本節目為中英字幕

演出單位 / 江蘇省蘇州崑劇院	藝術指導 / 汪世瑜 張繼青
領銜主演 / 沈豐英 俞玖林	音樂總監 / 周友良
總製作人 / 白先勇	美術總監 / 王童
製作人 / 蔡少華 樊曼農	書法 / 董陽孜
原著 / 湯顯祖	繪畫 / 黃旭
劇本整理 / 白先勇	舞台設計 / 王孟超
導演 / 翁國生	燈光設計 / 黃祖廷
	服裝設計 / 王童 曾詠賢
	舞蹈設計 / 吳素君 馬佩玲
總導演 / 汪世瑜	攝影 / 許培鴻
導演 / 翁國生	共同製作 / 臺中國家歌劇院



上本《夢中情》
南宋時期，南安太守杜寶家教森嚴，獨生女杜麗娘靜謐美，一天與侍女春香私出遊園，觸景生情，因感成夢，夢中與俊逸書生柳夢梅相會於牡丹亭，兩人纏綿繡繡。夢醒後麗娘情思綿綿，抑鬱成疾。她自知不起，便對鏡自畫春容，並題詩記夢，終傷情而死。



中本《人鬼情》
麗娘鬼魂在地府受到官審問。判官查無緣簿得知麗娘與柳夢梅日後有姻緣之分，放她出柱死城。另一邊廂，果有書生柳夢梅寄寓南安，偶拾麗娘寫真，心生愛慕，情深感動麗娘魂。二人穿送陰陽同拜天地成婚。柳為憂盲死開墳，麗娘為柳柳回生。

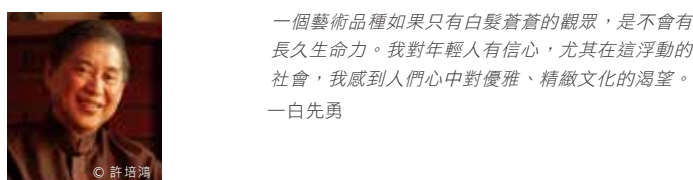


下本《人間情》
因怕開棺事發遭官府捉拿，柳夢梅與麗娘避難臨安，寓居杭州，因柳赴考在即，二人新婚燕爾，年又分離。柳夢梅歷盡艱辛，尋訪岳丈岳母，卻反遭丈父誤為盜賊入拷打羈押。幸得梅樵高中狀元，金銀殿上，杜府閨家歡喜重聚。

因怕開棺事發遭官府捉拿，柳夢梅與麗娘避難臨安，寓居杭州，因柳赴考在即，二人新婚燕爾，年又分離。柳夢梅歷盡艱辛，尋訪岳丈岳母，卻反遭丈父誤為盜賊入拷打羈押。幸得梅樵高中狀元，金銀殿上，杜府閨家歡喜重聚。

※套票券務購買後，如需退票須整筆訂單辦退，恕不得單張退、換票。
※各種優惠僅能擇一使用。

觀眾購票須知



「崑曲無他，得一美字，唱腔美、身段美、詞藻美。」這是文學巨擘白先勇對崑曲的讚嘆。青春版《牡丹亭》由白先勇全新改編，並親自擔任總製作人及藝術總監，力邀曲界巾幗首汪世瑜、白角蔡幸娟擔當藝術指導，由兩岸三地團隊悉心打造，堅持以古老的傳統樣式、純正的崑劇風貌，重現「中國文學最美麗的一則愛情神話」故事內容講述的是大家閨秀杜麗娘和書生柳夢梅的生死之戀，是一齣歌頌青春、愛情與生命的劇作。

節目總表

演出日期	節目名稱	地點	類型
2.24 Fri.	荷蘭舞蹈劇場 —NDT 1	大劇院	舞蹈
2.25 Sat.	《激膚》×《揮別》×《停格》		
3.03 Fri.	柏林劇團《彼得潘》	大劇院	戲劇
3.04 Sat.			
4.08 Sat.	無獨有偶工作室劇團《夜鶯》	中劇院	戲劇
4.15 Sat.	風神寶貴兒童劇團《晴空小侍郎》	中劇院	戲劇
4.16 Sun.			
4.21 Fri.			
4.22 Sat.	路易霧霖劇團《小木偶》	中劇院	戲劇
4.23 Sun.			
4.28 Fri.			
4.29 Sat.	白先勇與《青春版牡丹亭》	大劇院	傳統戲曲
4.30 Sun.			
5.11 Thu.			
5.12 Fri.	沙隆年與英國愛樂管絃樂團	大劇院	音樂

優惠套票	超值藝術饗宴，絕無僅有All-in-one

牡丹亭套票
一次購買青春版《牡丹亭》上中下各1張，共3張，享7折。
(適用於1500元以上票券)

NTT套票
一次購買4檔以上不同節目各1張，享**75折**。

家庭套票
一次購買單一場次節目3張以上，享**75折**。

※套票券務購買後，如需退票須整筆訂單辦退，恕不得單張退、換票。
※各種優惠僅能擇一使用。

觀眾購票須知

- 每人一票，憑票入場，並對號入座。
- 歌劇院會員序由卡8折、歌劇院卡9折、臺中市民卡8折、學生卡75折；各種優惠僅能擇一使用。
- 凡持下列信用卡購票享優惠，9折：台中銀行；95折：台北富邦銀行、台新銀行、永豐銀行、郵政VISA金融卡、國泰世華銀行、匯豐銀行。
- 身障人士及其必要陪同者1人、65歲以上長者享5折；凡持敬老、身障票者，入場請出示相關有效證件，未持有效證件者或不符合優待資格者，應補足差額並加收手續費20元。
- 凡持中華郵政超學生方案票者，入場請出示相關有效證件；未持有效證件者或不符合優待資格者，應補足差額並加收手續費100元。
- 退、換票需於演出日（不含）前10天辦理，每張票收退票費10%手續費，逾期恕不受理。如遇天災等不可抗力或不可歸責之因素取消節目演出時，有關受理退票之相關事宜，依本館公告處理。取消演出前即已退票者，手續費不再退還。
- 購買2017 NTT-TIFA套票可享受惠；套票券務購買後，如需退票須整筆訂單辦退，恕不得單張退、換票；各種優惠僅能擇一使用。
- 票券如發生遺失、破損、毀壞或無法辨識等情形，無法入場。
- 購票請至兩院院售票系統www.ortsticket.com.tw兩院院票務系統臺中服務處電話04-22080128。歌劇院客服專線04-22511777。
- 主辦單位保有節目主動權。